



MOKUMEGANEYA

さくらだより

SAKURA DAYORI

◇ ——— SINCE 2003 ——— ◇

MOKUMEGANEYA's wedding ring is manufactured by using the 400-year-old Japanese metalsmithing skill of "Mokume Gane", creating beautiful wood grain patterns by layering many different colour metals and forging them together. All of these rings are made in our Atelier at Harajuku. They are all "Made in TOKYO".

Vol.27 2019 初夏号

目次

- P3 杢目金屋ニュース
- P4 一連載「杢目金を知る」番外編
- P8 「杢目金フェア」のお知らせ
- P12 「10周年記念ギフト券」
- P15 さくらスイートテンリング「お客さま事例」
- P18 「さくらだより」専用アプリのリニューアルのお知らせ
- P22 「私と杢目金」

SEIKO高級ウォッチブランド〈クレドール〉とコラボレーション！
45周年記念限定モデルの文字盤を杢目金で制作



杢目金ダイヤル限定モデル

品番	GBBY986
希望小売価格	3,000,000円+税
ケース・美錠	18Kピンクゴールド
ストラップ	クロコダイル(ブラウン)
ダイヤル	杢目金ダイヤル
発売予定日	8月9日(金)
販売限定数量	35本
取扱店	全国のクレドールショップ

〈クレドール〉は、1974年に誕生して以来、「黄金の頂き(CRETE D'OR)」を意味するブランド名にふさわしい、日本の名工の技能と叡智^{えいち}を結集した時計作りを行っています。そのブランド誕生45周年を記念するモデルとして今回選ばれたのが、日本発祥の伝統技術「杢目金」でした。

杢目金で制作する文字盤のデザインコンセプトは「風姿^{かざもく}」。風になびく稲穂からなる黄金色の豊穡の風景をイメージしています。

詳しくはP4の「杢目金を知る一番外編」にてご紹介！

i Infomation

「杢目金ダイヤル」は2019年8月9日より全国のクレドールサロン、クレドールショップにてお取扱い開始。数量限定(35本)のため事前に各店舗へお問い合わせください。(https://www.credor.com/shop/)

WEBサイトで詳しい情報もご覧いただけます
セイコーウォッチ株式会社 <https://www.credor.com/45th/mokumegane.html>

「さくらだより」専用アプリがリニューアルしました



- ・メンテナンスのご予約
- ・ご住所変更のお手続き

上記を行っていただけます

「さくらだより」スマートフォン専用アプリは、より便利にご利用いただくため、機能アップデートを実施致します。リニューアルに伴いまして、アプリのアップデート及びお客さま情報を再登録をしていただく必要がございます。詳しくはP19～をご覧ください。

保証書番号とは6ケタの英数字で構成された番号です
「例：18A00G」

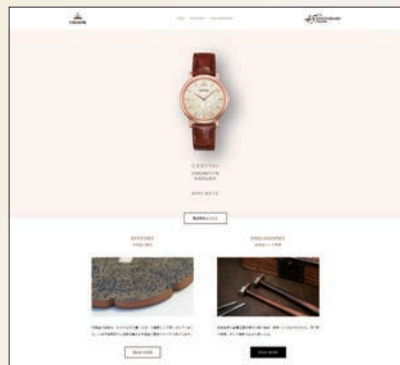


アプリ専用QRコード





—連載—**木目金を知る** (番外編)



クレドールWEBサイト

木目金フェアにお越しいただくお客さまから、欲しいアイテムとしてジュエリー以外に「腕時計」を挙げていただくことがあります。

この度、セイコーウオッチ株式会社と杳目金屋がコラボレーションし、セイコー高級ブランド<クレドール>の「ブランド誕生45周年記念モデル」として腕時計が限定販売されます。



「風空」

「木目金ダイヤル」としてクレドールのWEBサイトに特設ページが設けられています。

—クレドールがこれまで歩んできた45年の年輪。これを表現するため、江戸時代から伝承されてきた金属工芸技術『木目金』でダイヤルを飾ります。日本で生まれ、育まれてきた独自の技法が織りなす多彩な模様は、美しさとともに永遠を紡ぎます—
※クレドール特設ページより引用

クレドールは、100年以上に及ぶ SEIKO の歴史に培われた匠の技、時計本来の伝統工芸技能を守りつつ、常に新しいスタイルを作り出していく提案性を失わないことがブランドコンセプトです。世界に通用するオリジナリティとして、日本人の美意識を凝縮させたデザインを目指し、これまでも伝統工芸の漆芸を取り入れ、漆黒の漆塗に螺鈿細工と時絵が大胆に施されたモデルも発売されています。

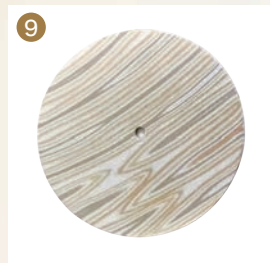
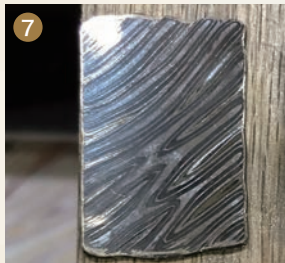
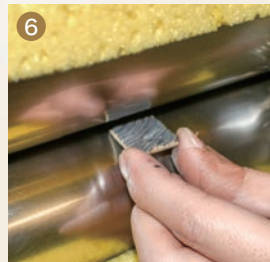
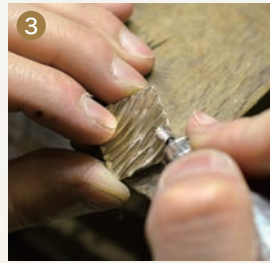
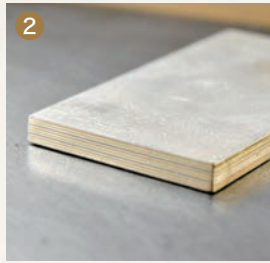
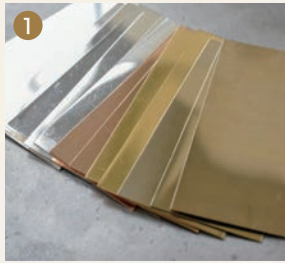
「木目金ダイヤル」のコンセプトは「風空」。日本の原風景と言える風になびく稲穂をイメー



竜田川図鐿 高橋興次(花押) 江戸時代中後期 赤銅、四分一

ジし、黄金色に染まった豊饒の風景をデザインとして昇華させたオリジナルデザインです。

かつて江戸時代に鐿工の高橋興次は「竜田川を漂う紅葉」や「吉野川に浮かぶ桜」のイメージを木目金により刀の鐿の中にデザインしました。流れゆく川が移ろいゆく時の経過を表現しています。今回は時計の文字盤という小さな世界に、目には見えない「風」を表現し、そこに「時」の存在を可視化しました。



今回は、杓目金屋でも初の試みとなったこの時計の文字盤制作の工程をご紹介します。

文字盤の木目金は18K（ホワイト、イエロー、ピンクゴールド）シルバーの金属により制作しています。（写真：①）

最終的に金属を伸ばして完成した時点の模様を想定してそれぞれの色の金属のプレートを重ねます。通常のリングを制作する時よりも重ねる板が大きく、枚数も多いため、接合にさらなる工夫が必要です。

1枚のプレートの厚みは0.15～0.2mm。積層して電子炉にて拡散接合します。（写真：②）

1点1点リユーターを使用して手作業で彫りを施します。彫りの深さを変えることで表面に出てくる金属の色を変えますが、彫り、加熱、圧延を繰り返し模様を制作していきます。（写真：③～⑥）

最終的に文字盤となる板の厚みは0.8mm。その厚みまで伸ばした時に、理想通りの模様になるように、慎重に彫りと伸ばしを繰り返します。（写真：⑦⑧）

文字盤の大きさの円形に切り出し、中心に穴を明け、最後に模様を際立たせ表情が出るように表面仕上げをして完成です。（写真：⑨）



クレドール45周年記念 木目金ダイヤル限定モデル

【商品仕様】
 ガラス素材 : デュアルカーブサファイアガラス
 (内面無反射コーティング)
 裏ぶた : サファイアガラス(シースルーバック)
 防水性能 : 日常生活用防水
 耐磁性能 : 耐磁時計(JIS耐磁時計1種)
 ケースサイズ : [外径] 37.0mm [厚さ] 7.4mm
 アフターサービス : メーカー保証 保証期間2年間
 その他 : 裏ぶたには「Limited Edition」の文字と限定シリアルナンバーが刻印されています。

【ムーブメント仕様】
 機械式ムーブメント : キャリバー 6890
 巻上方式 : 手巻
 時間精度 : 平均日差+25～-15秒
 パワーリザーブ : 約37時間
 石数 : 22石
 振動数 : 21,600振動/時(6振動/秒)

この後セイコーウオッチ(株)にて時計へと仕立てられます。18Kピンクゴールドのケースには、極薄手巻きムーブメント「キャリバー6890」がおさめられています。厚さわずか1.98mmの薄さゆえに、熟練した時計師でも一日にわずか1個から2個しか組み立てられない、限られた職人の高度な手仕事により生み出される贅沢な逸品に仕上がっています。

このコラボレーション商品の発売は、セイコーウオッチ(株)の方が日本経済新聞に掲載された代表高橋へのインタビュー記事をご覧になったのがご縁で実現しました。

記事は、2015年に結婚指輪をご購入いただいたお客さまが日本経済新聞社の記者をされていたというご縁によるものです。木目金を探求する高橋に大変ご興味を持って取材いただきました。



2017年7月9日 日本経済新聞「The STYLE」掲載記事より

江戸時代の木目金作品の復元研究を続け、伝統技術を現代の生活の中で生きる技術として発展させる取り組みが、また一つ新たな作品を生み出すことにつながっています。

アプリ版「連載一木目金を知る」

アプリ版「連載一木目金を知る」は画像も豊富に誌面より更に詳しくご紹介しています。今回は時計という精密機械の部品として作る上での違い等、職人の制作話をさらにお読みいただけます。



「2019木目金フェア」のお知らせ

みなさまと杣目金屋のご縁をさらに深めることで、いっそうご自身の婚約指輪・結婚指輪に愛着を感じていただきたいとの想いから、この度もフェアを開催いたします。
木目金についてもっと知っていただく事で、みなさまの人生に寄り添って歳月を重ねるご結婚指輪の価値をさらに高めることができれば幸いです。

フェア内容

10周年記念ジュエリーの展示
(詳しくはP.10)



木目金を知る
(詳しくはP.11)



クリーニング



開催日程

名古屋本店 Nagoya	7月13日(土) 14日(日)	11:00~19:00
銀座本店 Ginza	7月20日(土) 21日(日)	11:00~19:00
梅田本店 Umeda	7月27日(土) 28日(日)	11:00~19:00



10周年記念ジュエリーのご相談

10周年記念にふさわしい“さくらスイートテンリング”を展示しております。実物をご覧いただきながらご相談できる機会ですので、是非ご予約ください。ご検討中のお客さまは予約なしでも実物をご自由にご覧いただけます。



ご予約方法

フェア期間中ご相談ご希望のお客さまは、ご予約をお勧めしております。

ご希望日時をお選びの上

「さくらだより」専用アプリ予約フォームよりご申込みください。



ご予約時間

11:30 ~ 13:00	14:00 ~ 15:30	16:30 ~ 18:00
---------------	---------------	---------------

※ご予約の際はP19～のアプリのアップデートを完了してからお申込み下さい。

木目金を知る

奎目金屋が収蔵している木目金コレクションの一部を特別展示いたします。木目金や制作に関する上映など、木目金の歴史を知り、普段見ることのできない作品を間近で見られるチャンスです。



収蔵品だけではなく、木目金の鑄復元制作の様子を完成まで一連の流れで追って説明した展示もございます。普段なかなかお見せできない展示内容ですので、ご興味のあるお客さまは是非お立ち寄りください。

杳目金屋の贈り物 「10周年記念ギフト券」

杳目金屋で婚約指輪・結婚指輪をお作りいただいてから
10周年になられるお客さまへ、感謝の気持ちを込めて
ギフト券（10万円相当）をお贈りしています。

おふたりの10周年をお祝いし、節目となる
記念のジュエリーをお作りするお手伝いができれば幸いです。



合計金額が20万円以上（税抜）の場合に
10万円の商品券としてご使用いただけます。

ご結婚指輪を購入されてからの年数にかかわらず
「ご結婚10周年」に当たられるお客さまにも
ギフト券を送付させていただきますので、ご連絡ください。

さくらだより専用アプリの「10周年記念ジュエリーご相談・ご予約」
からでもお申込みをいただけますので、是非ご利用ください。



アプリ専用QRコード



※ご予約の際はP19へのアプリのアップデートを完了してからお申込み下さい。





「さくらスイートテンリング」

10粒のダイヤモンドと木目金の花びら一枚
10年間ありがとう、これからもよろしく

【さくらスイートテンリング】木目金部分／素材はお選びいただけます リング／Pt・WG・PG・YG・GGからお選びいただけます。
ダイヤモンド／1/40×10個(価格に含む) リング部の素材／K18の場合¥216,000(税込) Ptの場合 ¥259,200(税込)

さくらスイートテンリング「お客さま事例」 特別感のあるこだわりのリング

T様 京都四条店



夫が「さくらだより」を読んで、記念に作ろうと言ってくれたことが制作のきっかけです。

結婚指輪と統一感をださず、さくらスイートテンリングはあえて「特別感」をもたせました。

結婚指輪は長年着けていても飽きないし、好みにあわせてカスタマイズして進化させることができるのが良いと思います。

杣目金屋で結婚指輪を作ってから10年がたち、またすてきなさくらスイートテンリングを作ることができて、感謝と満足でいっぱいです。



宝石を追加してカスタマイズされたご結婚指輪



ご結婚当時のお写真

さくらスイートテンリング「お客さま事例」
ご主人とお揃いの記念ジュエリー

O様 表参道本店



DMで10周年のお知らせをいただき、さくらスイートテンリングのデザインに惹かれ良い機会だと思い、主人とお揃いでリングを作りにしました。デザインは主人と違うけれど、同じ石を1粒使い、それぞれが結婚指輪と重ね着けるリングを選びました。出来上がりの指輪を見ると想像以上の素敵な輝きで、大変嬉しいです。

今回、桜の花びらのネックレスとピアスも一緒に作ったので、お揃いでつけるのも楽しみ!! 5才の娘がおしゃれをする歳になったらあげたいなあと思い、さらに楽しみが広がります。

10年の節目に波打つリングが重なり、新しい1つの波になりました。ここにまた夫婦の、家族の歴史を刻んでいきたいです。



ご結婚当時のお写真とご結婚指輪

結婚指輪と重ね着けると、とても華やかです

S様 横浜元町店



10周年記念の案内が届いて主人に話をした所「作ったら」と言ってもらえたので、思い切って予約をしました。

実物のさくらスイートテンリングを店舗でみたら思っていたよりも存在感があり、重ね着けに良いと思いました。

完成したリングの仕上がりはとても素敵でした。すごく輝いていて、結婚指輪と重ね着けると、とても華やかになり大・大・大満足です。

年を重ねても大事に使っていきたいと思います。



ご結婚当時のお写真とご結婚指輪

「さくらだより」専用アプリのリニューアルに伴う 再登録のお願い



平素は「さくらだより」お客さま専用アプリをご愛顧頂き誠にありがとうございます。

このたび当アプリをより便利にご利用いただくため、機能アップデートを実施致します。

リニューアルに伴いまして、6月14日(金)以降アプリのアップデート及びお客さま情報を再登録をしていただく必要がございます。アップデート・再登録・新規ご登録方法等につきましては、次のページからの説明をご参照ください。

お客さまには誠にお手数をお掛けしますがご理解・ご協力のほどよろしくお願い申し上げます。

今後とも「さくらだより」専用アプリを是非お役にしてください。



新規登録・バージョンアップ方法

「さくらだより」お客さま専用アプリをすでに登録していただいているお客さまは、アプリをバージョンアップ・再登録する必要があります。新規ご登録のお客さまも、登録済みのお客さまも下記QRコードからアクセスして下さい。

ご登録には再度「保証書番号」が必要になります。

150-0000
東京都渋谷区神宮前0-00-00
マンション103

木目金 太郎 様 さくら 様

00A00B (お客さまナンバー)

保証書番号は
通常6ケタの英数字で
構成されています

00A00B
数字 英字 数字 英字

さくらだよりの封筒のお名前の下にある番号が保証書番号(英: Guarantee Number)です



アプリ専用QRコード



1 QRコードからアクセス

Androidoをお使いのお客さまは、今までご使用のアプリを「アンインストール」してからQRコードにアクセスしてください！

iOSをお使いのお客さま



QRコードを読み込んでいただくとApp Storeのさくらだより専用アプリの画面がでできます。囲みのボタンをタップする(お客さまのご利用状況によってボタンの種類が異なります)

登録済みの場合 **アップデート**
新規の場合 **入手**
自動更新されている場合 **開く**

Androidoをお使いのお客さま



QRコードを読み込んでいただくとGoogle Playのさくらだより専用アプリの画面がでできます。インストールボタンをタップする

インストール

登録方法
2
ご登録方法

1 インストール後アプリを立ち上げると上記の画面が出てくるので「新規会員登録・バージョンアップ」をタップする

2 ※印の必須項目をすべて入力して「確認ページへ」をタップする

3 登録内容を確認したら「完了ページへ」をタップ

4 登録完了です。「トップページへ」をタップ

保証書番号を元に、お客さまに応じた情報を配信しております。お間違えないようお願いいたします！

英語でもご利用できるようになりました Now available in English

1 You can change the language to English

2 Enter all the items and press the CONFIRM button

※さくらだよりの封筒のお名前の下にある番号が保証書番号(英:Guarantee Number)です

その他編
1
プッシュ通知の設定

1 「TOPページ」→ 2 「マイページ」→ 3 「プッシュ通知をOFFにする / ONにする」

スタート! さくらだより

1 トップ画面からメニューバーの「マイページ」をタップする

2 各種変更・アプリを削除後の再ダウンロードの際、ログインに生年月日・保証書番号が必要になりますので必ずメモしておいてください。

3 プッシュ通知をOFFにする

4 プッシュ通知をONにする

プッシュ通知ONの状態

プッシュ通知OFFの状態

フェア開催や
空目金屋のニュース
を早くお届け
します!

その他編
2
会員情報の変更と住所変更の仕方

会員情報の変更

1 「TOPページ」→ 2 「マイページ」→ 3 「会員情報確認・編集」

住所の変更

1 「TOPページ」→ 2 「住所変更フォーム」または左上「メニューの住所変更」

スタート! さくらだより

1 トップ画面からメニューバーの「マイページ」をタップする

2 会員情報確認・変更から新しい情報を入力する

3 トップ画面から「住所変更フォーム」または左上メニューの住所変更をタップする

4 住所変更フォームから新しい住所を入力する

※アプリのデザインや表記は一部変更する場合がございます。ご了承ください。

私と木目金



仙台本店 白岩 阿佑美

仙台本店 店長の白岩です。杳目金屋のリングを幸せそうにお着けするお客さまと日々接する中で、私もいつかリングを作りたいな、と思い「誕生石リング」を制作しました。自身の誕生石であるアクアマリンと、白っぽい色合いの木目で爽やかに仕上げました。グリ彫りの部分から見える木目が特にお気に入りです！肌身離さず着けている為、とても愛着が湧いております。



「誕生石リング」

げました。グリ彫りの部分から見える木目が特にお気に入りです！肌身離さず着けている為、とても愛着が湧いております。



重ね着けも楽しめる「平打ちリング」



名鉄百貨店 山田 優香

名鉄百貨店 副店長の山田です。今回は、「シンプルな平打ちにしたい、でも恋風のような緩やかな動きも取り入れたい！」とこだわりを詰め込んだリングを制作しました。元々作っていた罈モチーフのリング

と木目の色合いが近く、重ね着けもよく馴染みむので二度楽しめます♪唯一無二の木目金リングの特別感や、フルオーダーの素晴らしさをより多くのお客さまにお伝えし、杳目金屋ファンを増やしていきたいですね。



MOKUMEGANEYA